

Liebe Freunde der Kinderbücher,

wenn ihr euch nach dem Lesen des letzten Abendskindermärchens in euer warmes Bett kuschelt, fällt euch manchmal ein, was machen die Bücher in der Nacht? Nur einmal pro Jahr können die kleine Meeresfee, das hässliche Entelein und auch das Zinnsoldatlein die Büchersseiten verlassen und zusammen mit euch for dem Kinderbücherfeiertag das märchenhafte Abenteuer erleben. Diese Abenteuer werden in viele Schulen, Schulhorten, Instituten, Krankenhäusern, Kinderheimen, Bibliotheken... vorbereitet.

N O C S A N D E R S E N E M



Die Nacht mit Andersen verläuft am Freitag 27.März 2015 Schliesst ihr euch auch an?

Wenn ihr auch für die Kinder zum Internationalen Kinderbücherfeiertag das Lesen der Märchen vorbereiten, wir bitten euch um die Registrierung eurer Anmeldung.

Es reicht, ein Formular auszufüllen:

<http://www.nocsandersnem.cz/registrace.htm>

oder ihr könnt anrufen 00420 572 554 178,

e-mail: detske@knihovnabbb.cz

oder die Anmeldeformular schicken. Adresse: Knihovna Bedřicha Beneše Buchlovana,
Velehradská 714, 686 01 Uherské Hradiště, Tschechien

Die Seiten der Nacht mit Andersen:

<http://www.nocsandersnem.cz>

Die elfte Aktion zu der Unterstützung des Kinderlesens organisiert
Klub der Kinderbibliotheken SKIP: <http://www.futuranp.eu/kdk/>

Dear Friends of Children's Books,

has it ever occur to you what are books doing during a night after you finish reading the last goodnight fairytale and tuck yourself into a warm bed?

Only once a year can The Little Mermaid, The Ugly Duckling and The Pewter Soldier leave pages of books and experience a magic adventure before the children's book holiday. The adventures are being prepared in many schools, youth centres, asylums, hospitals, kid's centres, school and public libraries...

N O C S A N D E R S E N E M



ilustrace Gabriel Filcik

**The Night with Andersen will be held
on Friday 27th March 2015**

Will you join us?

If you are getting ready for the children's fairytale reading for the International Day of Children's Books, please make a registration of your reading place. You can just fill in the registration form:

<http://www.nocsandersenem.cz/registrace.htm>

Or you can call: : 572 554 178,

send an e-mail: detske@knihovnabbb.cz,

or you can send the application via mail.

[Knihovna Bedřicha Beneše Buchlovana, Velehradská 714,
686 01 Uherské Hradiště](#)

<http://www.nocsandersenem.cz>

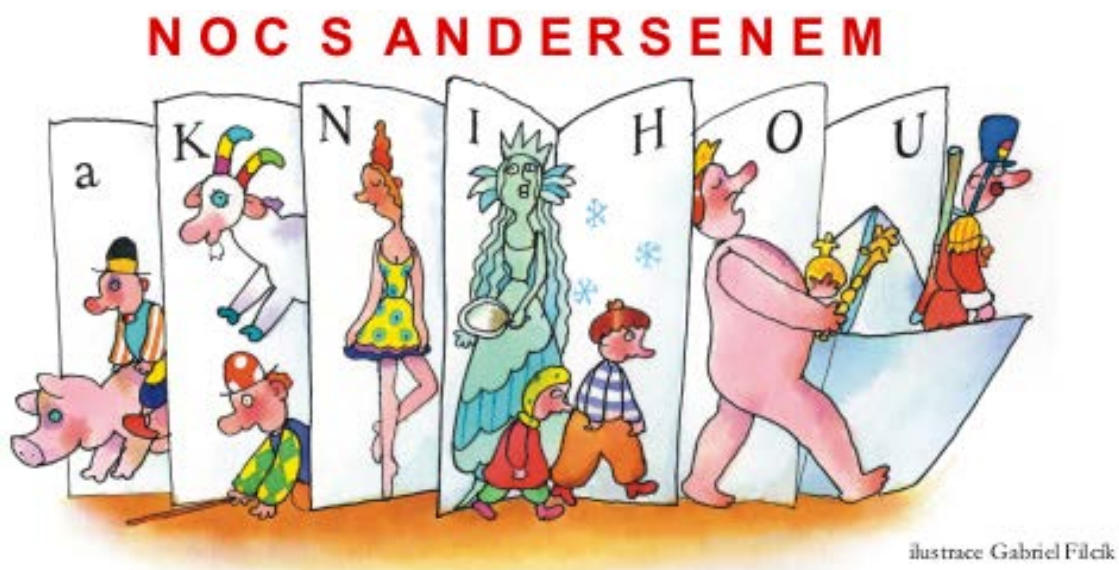
The organizers of the eleventh event for the childrens reading support are: The Association of Children's Libraries of SKIP and Association of Library and Information Professional of the Czech Republic <http://www.futuranp.eu/kdk/>

Дорогие ребята! Дорогие друзья детских книг!

Ночь с Андерсеном

осуществится в пятницу **27.03.2015 г.** в многих городах и деревнях нашей страны в отдельных библиотеках в Чехии и Моравии и тоже в Словакии...

в библиотеках будут гулять разные сказочные существа, дети совместно создают стихотворения, будут детские дискотеки, дети будут исполнять роли в коротких пьесах, дети будут ночевать в библиотеках... **Но нигде не забудут читать любимые сказки**



если у вас достаточно пространство и охота работать с ребятами, вы можете подать заявление: <http://www.nocsandersenem.cz/regitrace.htm>

[Адрес: Библиотека имени Бедржика Бенеша Бухлована, ул. Велеградска д. 714, 686 06 Угерске Градиште, Чешская республика.](#)

наш e-мейл-адрес: detske@knihovnabbb.cz

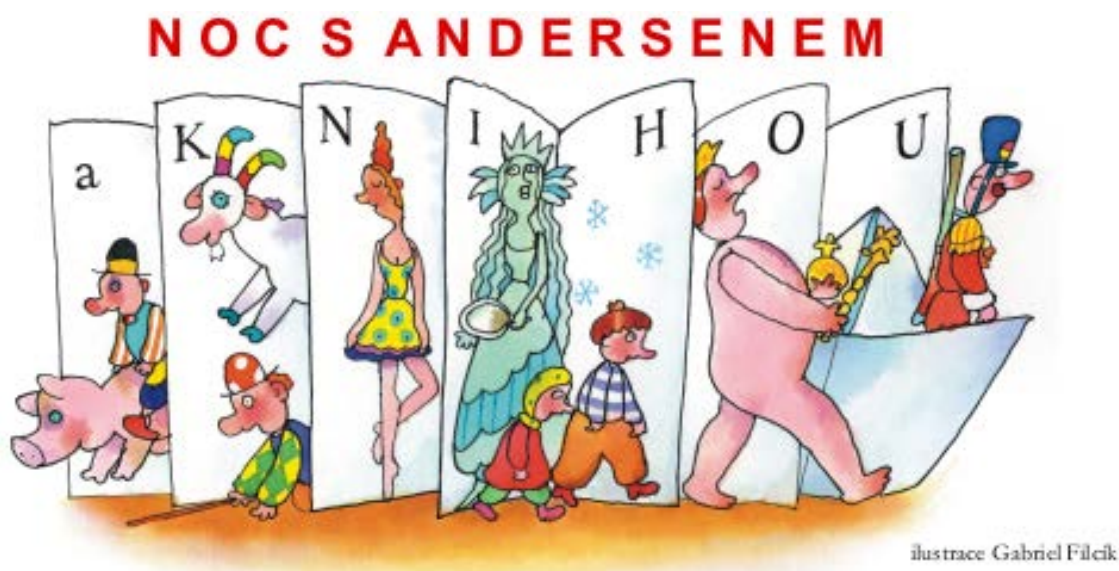
Page www.nocsandersenem.cz

The organizers of the eighth event for the childrens reading support are:

[The Association of Children's Libraries of SKIP, Association of Library and Information Professional of the Czech Republic](#)

Cari amici della letteratura per bambini,

quando vi trovate nell'accogliente letto, dopo aver finito vostra favola della sera, avete mai pensato a che cosa fanno i libri durante la notte? Solo una volta all'anno La piccola fiammiferaia, Il soldato di stagno, Il brutto anatroccolo possono sfuggire alle pagine dei libri e dei mondi di pensiero, ed insieme con voi vivere la favolosa avventura. In questo giorno, prima della festa dei libri per bambini, le scuole, asili, ospedali, chiese, istituzioni sociali, e biblioteche organizzano



La notte con Andersen

sarà Venerdì 27 Marzo 2015

Se volete partecipare, oppure già fatte qualcosa per i bambini, come la celebrazione del Giorno della letteratura per bambini, vi preghiamo di registrarvi sul „luogo della lettura“.
Basta completare questo formulario:

<http://www.nocsandersenem.cz/regitrace.htm>

Oppure potete telefonare : 572 554 178, inviare un email: detske@knihovnabbb.cz
o una lettera a:

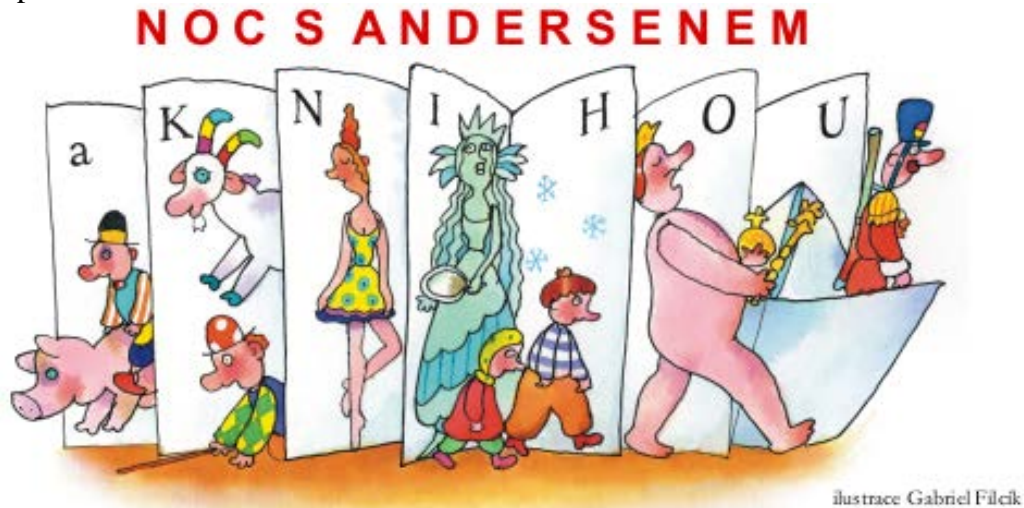
Knihovna Bedřicha Beneše Buchlovana, Velehradská 714,
686 01 Uherské Hradiště
<http://www.nocsandersenem.cz>

La undicesimo notte per il sostegno della cultura per bambini è organizzata dalla Società delle biblioteche per ragazzi e dall'Associazione dei bibliotecari e lavoratori del mondo dell'informazione della Repubblica Ceca.

<http://www.futuranp.eu/kdk/>

Chers amis de livres d'enfants!

Quand, après finir la dernière conte de nuit, vous vous emmitoufflez dans votre petit nid chaud, avez vous déjà réfléchi sur ce que les livres font pendant la nuit? Pour une seul fois en an peuvent Petite sirène, Vilain petit canard et Petit soldat d'étain quitter les pages des livres et ensemble avec vous vivre avant le fête de livre d'enfants l'aventure de conte de fées, qu' on prépare dans plusieurs écoles, garderies, instituts, hôpitals, maisons d'enfants, bibliothèques scolaires et municipales.



**La nuit avec Andersen et le livre
aura lieu vendredi le 27 Mars 2015**

Vous nous rejoignez?

Si même chez vous, on prépare pour le Jour international du livre d'enfants la lecture de contes de fées, nous vous prions de registrer votre place de la lecture. Il suffit de remplir la fiche de registration, ou vous pouvez téléphoner, envoyer un e-mail ou envoyer la registration via la poste à l'adresse

<http://www.nocsandersenem.cz/registrace.htm>

Knihovna Bedřicha Beneše Buchlovana, Velehradská 714,
686 01 Uherské Hradiště
572 554 178 detske@knihovnabbb.cz
<http://www.nocsandersenem.cz>

Le onzième événement au soutien de la lecture enfantine est organisé par Club des bibliothèques enfantines SKIP et l'Association des bibliothécaires et des employés d'informatique en République tchèque. Le septième événement au soutien de la lecture enfantine est organisé par Club des bibliothèques enfantines SKIP et l'Association des bibliothécaires et des employés d'informatique en République tchèque

<http://www.futuranp.eu/kdk/>